

December 14, 2010

A regular meeting of Shawville Council was called to order by Mayor Albert Armstrong at the Town Hall at 7:45 p.m., December 14, 2010 with Councillors John Beimers, James Hodgins, Sylvia Hodgins, Sandra Murray, Royce Richardson and as well as Crystal Webb, Director General.

Councillor Frank Stafford Jr, motivates his absence

- 329-10 Moved by Sylvia Hodgins, seconded by John Beimers, that the agenda be adopted. Carried unanimously.
- 330-10 Moved by Sandra Murray, seconded by James Hodgins, that the minutes of the regular meeting of November 23, 2010 be adopted as circulated. Carried unanimously.

Accounts Presented for Approval of Payment

Armstrong, Albert	25.00
Banque Nationale du Canada	977.84
Bean's Service Station	369.00
Beimens, John	86.76
Benoit, Benoit	711.11
Benson Auto Parts	229.16
Bernier, Rolly	93.23
CFER de l'Outaouais	1,456.93
Cima	39,556.81
CLD du Pontiac	2,000.00
Desjardins-Laurentian	2,935.48
Exova (Bodycote - Analex)	1,812.78
Fédération Québécoise des municipalités	42.02
Gauthier, Theresa	200.00
Goldsmith Saw	90.40
Groupe CCL	1,034.71
Groupe CLR (9-1-1 Service)	223.13
Hardy Plants	84.66
Hodgins, James	20.25
W. A. Hodgins Store	522.17
Hydro-Quebec	22,815.30
John's Valumart	321.76
Keon, Kegan	1,231.86
Laframboise, Lee (work boots)	169.26
Manulife Financial	1,556.53
Mickey McGuire Equipment Rental Ltd.	561.88
Minister of Revenue of Quebec	7,382.02
Municipality of Clarendon	14,582.85
Murdock, Tom	1,094.88
Office Municipal d'Habitation de Shawville	738.00
O'Malley Truck and Trailer Service	476.44
Tom Orr Cartage	9,393.52
Ottawa Valley Fuels	634.46
Ottawa Valley Oxygen Ltd.	198.66
Paragraphe Bookstore	415.11
Petro Pontiac	6,206.90
Norm Pilon	40.00
Pitney Works	236.99
Pontiac Dairy & Fruit Sale	12.30
Pontiac Electriques (Lacourse)	404.72
Pontiac Home Bakery	130.21
Pontiac Journal	112.88
Pontiac Printshop Ltd.	1,032.46
Receiver General - payroll remittance	2,950.72
Schiraen, Bonnie	192.00
Clayton & Ronald Sharpe (Dump)	1,935.21
Clayton & Ronald Sharpe (Recycling)	720.00
Shawville Lionettes	444.00
Sifto Canada Inc.	3,494.96
Smitty's Restaurant	565.00

Stedmans	284.35
Superior Propane Inc.	3,018.53
Télébec Ltée.	1,115.92
Wall Sound-Lighting	358.77
Wepc	33.85
Wolseley	61.65
<b>TOTAL</b>	<u><u>137,395.39</u></u>

- 331-10 Moved by James Hodgins, seconded by Sandra Murray, that the Council of the Municipality of Shawville authorize the payment of the accounts totalling \$137,395.39. Carried unanimously.

**Certificate of Availability of Funds**

I, the undersigned, Secretary-Treasurer of the Municipality of Shawville, hereby certify that funds are available for the expenses incurred in the accounts listed above.

Signed at Shawville, Quebec this 14th day of December 2010.

Crystal Webb, (Secretary-Treasurer)

- 332-10 Moved by Sandra Murray, seconded by James Hodgins, that the Council of the Municipality of Shawville agree to increase the following wages, for the year 2011, by the percentages indicated adjacent to their name providing that the Municipality of Clarendon agree to pay half of the percentage for the library staff.  
Jennifer Davies 2.5%  
Heather Carson \$1.00 raise Carried unanimously.

- 333-10 Moved by Royce Richardson, seconded by Sylvia Hodgins, that the Council of the Municipality of Shawville agree to increase Rick Russett and Archie Hillier wages for the year 2011 with a 10% bonus over and above an increase of total arena revenue according to the Municipality figures. Carried unanimously.

**MUNICIPALITY OF SHAWVILLE**  
**BY-LAW NUMBER 403**  
**TO MODIFY THE ZONING BY-LAW NUMBER. 349**  
**TO ALLOW SPECIFICALLY FOR A CREMATORIUM**  
**IN ZONE RE-8**

**WHEREAS** Council deems it advisable to amend the Zoning By-Law Number 349 to allow specifically for a crematorium in RE-8;

**WHEREAS** Councillor James Hodgins gave notice of motion at the council meeting held September 14, 2010;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has received a request from Hayes W.J & sons for the installation of a crematorium on lot 23;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has recommended that the zoning be amended to specifically allow for the installation of a crematorium on Lot 23 situated in Zone RE-8;

**WHEREAS** the first draft of by-law number 403 was adopted at the council meeting held September 28, 2010 and second draft of by-law number 403 was adopted at the council meeting held November 9, 2010.

- 334-10 **THEREFORE** it is moved by James Hodgins, seconded by Sandra Murray, and carried unanimously that By-Law Number 349 is

amended as follows:

**Article 1 PREAMBLE**

The preamble is an integral part of this by-law.

**Article 2 ADDITION OF CREMATORIUM IN THE CLASS OF USES MUNICIPAL - Class C2**

A crematorium added in the class of uses Municipal - Class C2

**Article 3 AN USE SPECIFICALLY ALLOWED IN ZONE RE-8**

A crematorium is specifically allowed on Lot 23 located in Zone RE-8, notwithstanding the fact that the class of uses to which it belongs is not allowed within this zone.

**Article 4 SPECIFICATION GRID**

The specification grid is amended to add the footnote (e) Crematorium in the column of Zone RE-8, beside USES SPECIFICALLY ALLOWED. The specification grid now reads as follows:

Zone Number	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Dominant Use	CM	CM	CM	CM	PU	RE	CM	<b>RE</b>	PU	C
<b>1. DWELLING GROUPS</b>										
Low Density - Class R1		X	X	X		X	X	<b>X</b>		
Medium Density - Class R2	X	X	X	X		X		<b>X</b>		
High Density - Class R3			X			X				
<b>2. COMMERCIAL AND SERVICE GROUPS</b>										
Neighborhood - Class C1	X	X	X	X						X
Municipal - Class C2	X	X	X	X					X	X
Semi-Industrial - Class C3										
<b>3. TOURISM AND RECREATION GROUPS</b>										
Recreation and Leisure - Class RT 1										
Tourist Accommodation - Class RT 2										
<b>4. INDUSTRIES GROUPS</b>										
Light Industry - Class I1										
Medium Industry - Class I2										
<b>5. PUBLIC GROUPS</b>										
Neighborhood - Class P1					X				X	
Community - Class P2	X	X								X
Parks and Green Spaces - Class P3										
Utilities - Class P4										
<b>6. AGRICULTURE GROUPS</b>										
Cultivation - Class A1										
Breeding - Class A2										

<b>7. FORESTRY GROUPS</b>										
Forest Management - Class F1										
<b>USES SPECIFICALLY EXCLUDED</b>										
See Notes		(a)	(a)	(a)		(a)	(a)	<b>(a)</b>		
<b>USES SPECIFICALLY ALLOWED</b>										
See Notes								<b>(e)</b>		
<b>MINIMUM LAYOUT STANDARDS</b>										
Front Setback (m)	2	2	2	2	4	2	2	<b>1</b>	1	2
Side Setback (m)	0	1	1	1	2	1	1	<b>1</b>	1	1
Rear Setback (m)	2	2	2	2	2	2	2	<b>2</b>	1	2
<b>SPECIAL PROVISIONS</b>										
Lakes and Watercourses										
Setbacks from Highway 148 or 303										
Authorization from CPTAQ										

**NOTES**

**Uses Specifically Excluded**

(a) Mobile Home

**Uses Specifically Allowed**

- (b) Dumpsite
- (c) Commercial Greenhouse
- (d) Parking of One Heavy Truck per Separate Lot
- (e) **Crematorium**

#### **Article 5 COMING INTO FORCE**

This By-Law shall come into force according to Law.

The final draft of By-Law number 403 was adopted as read at a regular meeting of Council held December 14, 2010 and will come into force according to law.

\_\_\_\_\_  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Secretary-Treasurer

**MUNICIPALITÉ DE SHAWVILLE**  
**RÈGLEMENT NUMÉRO 403**  
**MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 349**  
**AFIN D'INCLURE LA CLASSE C-2 COMMERCIAL**  
**DANS LA ZONE RE-8 exclusivement**

**ATTENDU QUE** le Conseil juge qu'il est opportun de modifier le Règlement de Zonage Numéro 349 afin de permettre spécifiquement les crématoriums dans la zone RE-8;

**ATTENDU QUE** le Conseiller James Hodgins a donné l'avis de motion à cet effet à la rencontre du Conseil tenu le 14 septembre, 2010;

**ATTENDU QUE** le Comité Consultatif Urbanisme a reçu une demande de Hayes W.J & Sons pour L'installation d'un crématoire sur le lot 23;

**ATTENDU QUE** le Comité Consultatif d'urbanisme a recommandé que le Zonage soit modifié afin de permettre spécifiquement l'installation d'un crématorium sur le lot 23 situé dans la zone RE 8;

**ATTENDU QUE** que le premier projet de règlement No 403 a été adopté tel que lu à la réunion du Conseil tenu le 28 septembre, 2010 et le deuxième projet de règlement No 403 a été adopté tel que le 9 novembre 2010.

334-10 **EN CONSÉQUENCE** il est proposé par James Hodgins, appuyé par Sandra Murray et adopté à l'unanimité que le Règlement de zonage Numéro 349 soit modifié comme suit:

#### **Article 1 PRÉAMBULE**

Le préambule fait partie intégrante du présent règlement.

#### **Article 2 AJOUT DE CREMATORIUM DANS LA CLASSE C2- COMMERCE MUNICIPAL**

L'usage crématorium est ajouté dans la classe C2 - Commerce municipal.

#### **Article 3 USAGE SPÉCIFIQUEMENT PERMIS DANS LA ZONE RE-8**

Un crématorium est spécifiquement permis sur le lot 23 situé dans la zone RE-8, auquel il appartient ne soit pas permis dans cette zone.

#### **Article 4 GRILLE DES SPECICATIONS**

La grille des spécifications est modifiée par l'ajout de la note (e) Crématorium dans la colonne de la zone RE-8, vis-à-vis usages spécifiquement permis. La grille des spécifications se lit maintenant comme suit :

Numéro de zone	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Usage dominant	CM	CM	CM	CM	PU	RE	CM	<b>RE</b>	PU	C
<b>1. GROUP HABITATION</b>										
Basse Densité - Classe R1		X	X	X		X	X	<b>X</b>		
Densité - Class R2	X	X	X	X		X		<b>X</b>		
Haute Densité - Class R3			X			X				
<b>2. GROUPE COMMERCES ET SERVICES</b>										
Voisinage - Classe C1	X	X	X	X						X
Municipal - Classe C2	X	X	X	X					X	X
Semi-Industriel - Classe C3										
<b>3. GROUPE TOURISME ET RÉCRÉATION</b>										
Tourisme récréatif - Classe RT 1										
Hébergement touristique - Classe RT 2										
<b>4. GROUPE INDUSTRIES</b>										
Industrie légère - Classe I1										
Industrie moyenne - Classe I2										
<b>5. GROUPE PUBLIC</b>										
Voisinage - Classe P1					X				X	
Communautaire - Classe P2	X	X								X
Parcs et espaces verts - Classe P3										
Utilités publiques - Classe P4										
<b>6. GROUPE AGRICULTURE</b>										
Culture - Classe A1										
Élevage - Classe A2										

<b>7. GROUPE FORESTERIE</b>										
Exploitation forestière - Classe F1										
<b>USAGES SPECIFIQUEMENT EXCLUS</b>										
Voir Notes		(a)	(a)	(a)		(a)	(a)	<b>(a)</b>		
<b>USAGES SPECIFIQUEMENT PERMIS</b>										
Voir Notes								<b>(e)</b>		
<b>NORMES D'IMPLANATION</b>										
Marge avant (m)	2	2	2	2	4	2	2	<b>1</b>	1	2
Marge latérale (m)	0	1	1	1	2	1	1	<b>1</b>	1	1
Marge arrière (m)	2	2	2	2	2	2	2	<b>2</b>	1	2
<b>DISPOSITIONS PARTICULIÈRES</b>										
Lacs et cours d'eau										
Marge avant – Route 148 ou 303										
Autorisation de la CPTAQ										

## **NOTES**

### **Usages Spécifiquement Exclus**

(a) Maison Mobile

### **Usages Spécifiquement Permis**

(b) Lieu d'enfouissement sanitaire

(c) Serre commerciale

(d) Stationnement d'un véhicule lourd par lot district

**(e) Crématorium**

## **Article 5 ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le présent règlement entrera en vigueur selon la loi.

Le projet de règlement No 403 a été adopté tel que lu à la réunion du Conseil tenu le 14 décembre, 2010 et entrera en vigueur conformément à la loi.

\_\_\_\_\_  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Secretary-Treasurer

**MUNICIPALITY OF SHAWVILLE**  
**BY-LAW NUMBER 404**  
**TO MODIFY THE ZONING BY-LAW NUMBER 349**  
**TO ALLOW SPECIFICALLY FOR ADMINISTRATIVE GOVERNMENT AND**  
**PROFESSIONAL OFFICES IN ZONE RE-68**

**WHEREAS** Council deems it advisable to amend the Zoning By-Law Number 349 to allow specifically for Administrative, Government and Professional Offices in RE-68;

**WHEREAS** Councillor Royce Richardson gave notice of motion at the council meeting held September 14, 2010;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has received a request from Tom Orr Construction for Administrative, Government and Professional Offices on part of lot 137;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has recommended that the zoning be amended to allow for Administrative, Government Professional Offices on part of lot 137;

**WHEREAS** the first draft of By-Law Number 404 was adopted at the council meeting held September 28, 2010 and the second draft of by-law 404 was adopted at the council meeting held November 9, 2010.

335-10 **THEREFORE** it is moved by Royce Richardson, seconded by Sylvia Hodgins and Carried unanimously that By-Law Number 349 is amended as follows:

**Article 1 PREAMBLE**

The preamble is an integral part of this by-law.

**Article 2 ADDITION OF ADMINISTRATIVE GOVERNMENT AND PROFESSIONAL OFFICES IN THE CLASS OF MUNICIPAL USES - CLASS C2**  
 Administrative, Government and Professional Offices added in the class of Municipal uses - Class C2

**Article 3 AN USE SPECIFICALLY ALLOWED IN ZONE RE-68**

Administrative, Government and Professional Offices is specifically allowed on part of lot 137 located in zone RE-68, notwithstanding the fact that the class of uses to which it belongs is not allowed within this zone.

**Article 4 SPECIFICATION GRID**

The specification grid is amended to add the footnote (f) Administrative, Government and Professional Offices in the column of Zone RE-68, beside uses specifically allowed. The specification grid now reads as follows:

Zone Number	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
Dominant Use	PU	CO	RE	PU	RE	RE	PU	RE	C	RE
<b>1. DWELLING GROUPS</b>										
Low Density - Class R1			X		X	X		X		X
Medium Density - Class R2										
High Density - Class R3										X
<b>2. COMMERCIAL AND SERVICES GROUP</b>										
Neighbourhood - Class C1									X	
Municipal - Class C2									X	
Semi-Industrial - Class C3										
<b>3. TOURISM AND RECREATION GROUPS</b>										
Recreation and Leisure - Class RT1										
Tourist Accommodation - Class RT2										
<b>4. INDUSTRIE GROUPS</b>										
Light Industry - Class I1										
Medium Industry - Class I2										
<b>5. PUBLIC GROUPS</b>										
Neighborhood - Class P1				X			X			

Community - Class P2	X									
Parks and Green Spaces - P3	X	X			X					
Utilities - P4		X								
<b>6. AGRICULTURE GROUPS</b>										
Cultivation - Class A1										
Breeding - Class A2										
<b>7. FORESTRY GROUPS</b>										
Forest Management - Class F1										
<b>USES SPECIFICALLY EXCLUDED</b>										
See Notes			(a)		(a)	(a)		(a)		(a)
<b>USES SPECIFICALLY ALLOWED</b>										
See Notes								(f)	(c)	
<b>MINIMUM LAYOUT STANDARDS</b>										
Front Setback (m)	5	-	7.6	10	7.6	7.6	8	<b>7.6</b>	3	7.6
Side Setback (m)	4	-	2	4	2	2	4	<b>2</b>	2	2
Rear Setback (m)	8	-	7	2	7	7	7	<b>7</b>	2	7
<b>SPECIAL PROVISIONS</b>										
Lakes and Watercourses		X								
Setbacks from Highway 148 and 303										
Authorization from CPTAQ										

**NOTES**

**USES SPECIFICALLY EXCLUDED**

(a) Mobile Home

**USES SPECIFICALLY ALLOWED**

(b) Dumpsite

(c) Commercial Greenhouse

(d) Parking of one heavy truck per separate lot

(f) **Administrative, Government and Professional Offices**

**Article 5 COMING INTO EFFECT**

This By-Law shall come into force according to the law.

The final draft of By-Law number 404 was adopted as read at a regular meeting of Council held December 14, 2010 and will come into force according to law.

\_\_\_\_\_  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Secretary-Treasurer

**MUNICIPALITÉ DE SHAWVILLE**  
**RÈGLEMENT NUMÉRO 404**  
**MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE No 349**  
**AFIN D'INCLURE LA CLASSE C2 COMMERCIAL**  
**DANS LA ZONE RE-68 EXCLUSIVEMENT**

**ATTENDU QUE** le Conseil juge qu'il est opportun de modifier le Règlement de Zonage Numéro 349 afin de permettre spécifiquement un bureau administratif, gouvernement et professionnel;

**ATTENDU QUE** le Conseiller Royce Richardson a donné l'avis de motion à cet effet à la rencontre du Conseil tenu le 14 septembre, 2010

**ATTENDU QUE** le Comité Consultatif Urbanisme a reçu une demande de Tom Orr pour la construction d'un immeuble d'un bureau administratif, gouvernement et professionnel sur le lot 137;

**ATTENDU QUE** le Comité Consultatif d'urbanisme a recommandé que le zonage soit modifié afin permettre spécifiquement

l'installation d'un immeuble de bureau administratif, gouvernement et professionnel;

**ATTENDU QUE** que le premier projet de règlement No 404 a été adopté tel que lu à la réunion du Conseil tenu le 28 septembre, 2010 et le deuxième projet de règlement No 404 a été adopté tel que le 9 novembre 2010.

335-10 **EN CONSÉQUENCE** il est proposé par Royce Richardson, appuyé par Sylvia Hodgins et adopté à l'unanimité que le règlement de zonage Numéro 349 soit modifié comme suit :

**Article 1 PRÉAMBULE**

Le préambule fait partie intégrante du présent règlement.

**Article 2 AJOUT DE ADMINISTRATION, LE GOUVERNEMENT, ET LES BUREAUX PROFESSIONNEL DANS LA CLASSE C2 - COMMERCE MUNICIPAL**

L'usage Administration, Gouvernementale, et les Bureaux Professionnels sont ajoutés dans la Classe C2 - Commerce municipal.

**Article 3 USAGE SPECIFIQUEMENT PERMIS DANS LA ZONE RE-68**

Administration, le Gouvernement, et les Bureaux Professionnels est spécifiquement permis sur le lot 137 situé auquel il appartient ne soit pas permises dans cette zone.

**Article 4 GRILLE DES SPECIFICATION**

La grille des spécifications est modifiée par l'ajout de la note (f) Administration, Gouvernementale, et les Bureaux Professionnels dans la colonne de la zone RE-68, vis-à-vis usages spécifiquement permis. La grille des spécifications se lit maintenant comme suit:

Numéro de zone	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
Usage dominant	PU	CO	RE	PU	RE	RE	PU	RE	C	RE
<b>1. GROUPE HABITATION</b>										
Basse densité - Classe R1			X		X	X		X		X
Densité - Classe R2										
Haute densité - Classe R3										X
<b>2. GROUPE COMMERCES ET SERVICES</b>										
Voisinage - Classe C1									X	
Municipal - Classe C2									X	
Semi-industriel - Classe C3										
<b>3. GROUPE TOURISME ET RECREATION</b>										
Tourisme récréatif - Classe RT1										
Hébergement touristique - Classe RT2										
<b>4. GROUPE INDUSTRIES</b>										
Industrie légère - Class I1										
Industrie moyenne - Class I2										
<b>5. GROUPE PUBLIC</b>										
Voisinage - Classe P1				X			X			
Communautaire - Classe P2	X									
Parcs et espaces verts - Classe P3	X	X			X					
Utilities - P4		X								
<b>6. GROUPE AGRICULTURE</b>										
Culture - Classe A1										
Élevage - Classe A2										
<b>7. GROUPE FORESTERIE</b>										
Exploitation forestière - Classe F1										
<b>USAGES SPECIFIQUEMENT EXCLUS</b>										
Voir Notes			(a)		(a)	(a)		(a)		(a)
<b>USAGES SPECIFIQUEMENT PERMIS</b>										
Voir Notes								(f)	(c)	
<b>NORMES D'UTILISATION</b>										
Marge avant (m)	5	-	7.6	10	7.6	7.6	8	7.6	3	7.6
Marge laterale (m)	4	-	2	4	2	2	4	2	2	2
Marge arrière (m)	8	-	7	2	7	7	7	7	2	7
<b>DISPOSITIONS PARTICULIÈRES</b>										

Lacs et cours d'eau		X								
Marge avant - Route 148 ou 303										
Autorisation de la CPTAQ										

**NOTES**

**USAGES SPECIFIQUEMENT EXCLUS**

(a) Maison Mobile

**USAGES SPECIFIQUEMENT PERMIS**

(b) Lieu d'enfouissement sanitaire

(c) Serre commerciale

(d) Stationnement d'un vehicule lourd par lot distinct

**(f) Bureaux Administrative, Professionnel, et  
Gouvernement**

**Article 5 ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le présent règlement entrera en vigueur selon la loi.

Le projet de règlement No 404 a été adopté tel que lu à la réunion du Conseil tenu le 14 décembre, 2010 et entrera en vigueur conformément a la loi.

\_\_\_\_\_  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Secretary-Treasurer

**CANADA**  
**PROVINCE OF QUEBEC**  
**MUNICIPALITY OF SHAWVILLE**  
**BY-LAW NUMBER 405**  
**TO REPEAL BY-LAW NUMBER 400**  
**TO SET NEW RATES OF REMUNERATION FOR THE MAYOR**  
**AND THE COUNCILLORS**

**WHEREAS** the Council has previously adopted By-Law Number 400 to establish rates of remuneration for the Mayor and Councillors;

**WHEREAS** the Council deems it advisable to repeal By-Law Number 400 and to enact a new by-law to increase the remuneration for the mayor and the councillors;

**WHEREAS** the Council deems it advisable to increase the remuneration for the mayors and the councillors;

**WHEREAS** notice of motion has been previously given by Councillor Sandra Murray at the regular council meeting held November 23, 2010;

**THEREFORE** the Council of the Municipality of Shawville enacts as follows:

**Article 1**

The present annual remuneration resulting from the application of By-Law Number 400, adopted December 8, 2009 for the members of the Council for the term which commenced in January 1, 2010 is \$13,361.94 for the mayor and \$4,453.98 for each councillor and to which is added an expense allowance equal to one-half of the remuneration in each case;

**Article 2**

The proposed annual remuneration, increased by 2.5% by virtue of the By-Law Number 405, for the Mayor is \$13,695.98 and for each Councillor is \$4,565.32 to which is added an expense allowance equal to one-half of the remuneration in each case;

**Article 3**

In addition to the basic remuneration the chairman of the water and sewerage committee, the chairman of the snow and streets committee, the chairman of the arena committee and the finance committee will each receive an additional \$27.25 per month for holding a special position. The mayor will also receive in addition to the basic remuneration an additional remuneration of \$81.75 per month for sitting on all these committees to which is added an expense allowance equal to one-half of the remuneration in each case;

**Article 4**

The remuneration established by By-Law Number 405 will be effective January 1, 2011 and future years until it is amended or repealed.

336-10 By-Law No. 405 was read and adopted on a motion moved by Sandra Murray, seconded by James Hodgins and carried unanimously on the 14<sup>th</sup> day of December 2010 and shall come into force according to law.

---

Mayor

---

Secretary-Treasurer

**CANADA**  
**PROVINCE OF QUEBEC**  
**MUNICIPALITY OF SHAWVILLE**  
**BY-LAW NUMBER 406**  
**TO REPEAL BY-LAW NUMBER 399**  
**A BY-LAW TO ESTABLISH A GARBAGE TAX PER DOMESTIC UNITS**

**WHEREAS** expenses relating to garbage services will have extended revenue from the same;

**WHEREAS** the Council of the Municipality of Shawville deems it advisable to increase the rate charged for this service;

**WHEREAS** Councillor James Hodgins gave notice of motion at a regular meeting of Council held November 23, 2010;

It is hereby enacted as follows:

**Article 1:**

By-Law Number 399 is hereby repealed.

**Article 2:**

A tax of two hundred and fifty dollars per year for garbage collection is imposed for each domestic unit. Each unit is allowed three standard cans or garbage bags per week. Garbage shall be placed on the owner's property next to the lot line.

**Article 3:**

By-Law Number 406 shall come into force according to law and shall apply for the year 2011 and future years until it is amended or repealed.

337-10 By-Law Number 406 was read and adopted on a motion by John Beimers, seconded by Royce Richardson, this 14th day of December 2010.

By-Law No 406 was adopted as read at a regular meeting of Council held December 14, 2010 and will come into force according to law.

---

Mayor

---

Secretary-Treasurer

**CANADA**  
**PROVINCE OF QUEBEC**  
**MUNICIPALITY OF SHAWVILLE**  
**BY-LAW NUMBER 407**  
**FOR THE PURPOSE OF IMPOSING A TAX RATE**  
**FOR THE VILLAGE OF SHAWVILLE FOR THE YEAR 2011**

**WHEREAS** expenses relating to the general tax rate (Mill Rate) at .90/100 on all taxable properties in the Village of Shawville,

**WHEREAS** the Council of the Municipality of Shawville deems it advisable to increase the mill rate from .85/\$100, to .90/\$100;

**WHEREAS** Councillor John Beimers gave notice of motion at a regular meeting of Council held November 23, 2010;

It is hereby enacted as follows:

**Article 1:**

A mill rate of .90/100 will be imposed for each property in the Village of Shawville.

**Article 2:**

By-Law Number 407 shall come into force according to law and shall apply for the year 2011 and future years until it is amended or repealed.

338-10 By-Law Number 407 was read and adopted on a motion by Sandra Murray, seconded by James Hodgins, this 14th day of December 2010.

By-Law No 407 was adopted as read at a regular meeting of Council held December 14, 2010 and will come into force according to law.

\_\_\_\_\_  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Secretary-Treasurer

339-10 Moved by Royce Richardson, seconded by John Beimers, that resolution number 275-10 is hereby rescinded and should read as follows that the Council of the Municipality of Shawville authorize to purchase one pump from Ed Brunet et Associates Canada Inc. in the amount of \$21,571.76 plus taxes it is also resolved that CIMA has stated that they will guarantee that the pump will deliver the required flow but cannot guarantee it will never clog because of particles amalgamating into the pump. Note, part of this amount will be paid through the FIMR project providing we do not go over 1.8 million and the remainder will be paid through the gas tax. Carried unanimously.

340-10 Moved by Royce Richardson, seconded by Sylvia Hodgins, that the Council of the Municipality of Shawville agree to renew the contract for residential garbage collection for the year 2011 with Clayton and Ronald Sharpe at the price of \$2.61 per domestic unit, per month, an increase of \$0.10 cents. Carried unanimously.

341-10 Moved by John Beimers, seconded by Royce Richardson, that the Council of the Municipality of Shawville accept the quote from Clayton and Ronald Sharpe for the year 2011 for the pick up of recyclable material at the price of \$380.00 per pick up, every two weeks, an increase of \$20.00 per pick up for approximately 300 households. Carried unanimously.

342-10 Moved by Sylvia Hodgins, seconded by Royce Richardson, that the Council of the Municipality of Shawville authorize to give a Christmas bonus, the payment of \$100.00 for full time employees and \$50.00 for part time employees. Carried unanimously.

343-10 Moved by Sandra Murray, seconded by John Beimers, that the Council of the Municipality of Shawville authorize the Armstrong Heritage farm to apply for a grant for the Intergenerational Park Development through the Family Policy Committee via the Municipality of Shawville intergenerational exercise equipment. Carried unanimously.

Correspondence

- Letter of requests from Emilie Chazelas CLD re. funding for an annual performing arts program for 2011
- Thank you card from the Ottawa Valley Antique Association
- Shawville/Clarendon Library report year end summary
- Shawville/Clarendon Fire Men report
- Letter received from Ministère des Ressources Naturelles et de la Faune re. 2011 fishing derby
- Letter from Tom Orr re. Pontiac Transfer Station report

344-10 Moved by Sandra Murray, seconded by Sylvia Hodgins, that the Council of the Municipality of Shawville authorize a donation of \$1,000.00 to the CLD for the annual performing arts program and the payment will be issued in January of 2011. Carried unanimously.

**Discussion Richardson Brothers Apartment**

**John Street re. Check Valve**

A letter was sent on December 1, 2009 explaining the reasons that the Municipality of Shawville will not be installing a check valve or back up valve on the main sewer line located on John Street.

**Committee reports**

Sandra Murray

- Library Shelving

Sylvia Hodgins

- Set up a meeting in January with the Sûrete du Québec re. Shawville Fair

John Beimers

- Ken Pack Giant Tiger re. advertisement on the zambonie
- Armstrong Heritage Farm re. Insurance

345-10 Moved by Sylvia Hodgins that the meeting be adjourned at 9:30 p.m.

---

Mayor

---

Secretary-Treasurer